

MONITEUR BELGE

BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53,
1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

183e ANNEE



Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

183e JAARGANG

N. 310

LUNDI 21 OCTOBRE 2013

MAANDAG 21 OKTOBER 2013

Le Moniteur belge du 18 octobre 2013 comporte deux éditions, qui portent les numéros 308 et 309.

Het Belgisch Staatsblad van 18 oktober 2013 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 308 en 309.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 113/2013 du 31 juillet 2013, p. 74540.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 113/2013 vom 31. Juli 2013, S. 74543.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

24 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal portant approbation de l'assimilation relative à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux membres du personnel du Conseil national du Travail, p. 74546.

Service public fédéral Intérieur

19 DECEMBRE 1939. — Lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés. Traduction allemande de dispositions modificatives, p. 74551.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

19. DEZEMBER 1939 — Koordinierte Gesetze über die Familienbeihilfen für Lohnempfänger. Deutsche Übersetzung von Abänderungsbestimmungen, S. 74551.

Service public fédéral Mobilité et Transports

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 56 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Comines, à la hauteur de la borne kilométrique 19.185, p. 74554.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 56 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Komen, ter hoogte van de kilometerpaal 19.185, bl. 74554.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 57 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Comines, à la hauteur de la borne kilométrique 19.400, p. 74555.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 62 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Comines, à la hauteur de la borne kilométrique 20.785, p. 74556.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 63 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Comines, à la hauteur de la borne kilométrique 21.077, p. 74557.

7 OCTOBRE 2013 — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 64 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Comines, à la hauteur de la borne kilométrique 21.867, p. 74558.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 68 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Houthem, à la hauteur de la borne kilométrique 22.739, p. 74559.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 70 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Houthem, à la hauteur de la borne kilométrique 23.655, p. 74560.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 72 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Houthem, à la hauteur de la borne kilométrique 24.300, p. 74561.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 74 sur la ligne ferroviaire n° 69, tronçon Courtrai - Comines, situé à Houthem, à la hauteur de la borne kilométrique 25.097, p. 74562.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 78 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Leuze - Tournai, situé à Havinnes, à la hauteur de la borne kilométrique 77.865, p. 74562.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 79 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Leuze - Tournai, situé à Warchin, à la hauteur de la borne kilométrique 78.386, p. 74563.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 80 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Leuze - Tournai, situé à Warchin, à la hauteur de la borne kilométrique 79.042, p. 74564.

7 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 82 sur la ligne ferroviaire n° 94, tronçon Leuze - Tournai, situé à Warchin, à la hauteur de la borne kilométrique 80.390, p. 74565.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 OCTOBRE 2013. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 juin 2007 concernant le fonds de formation titres-services, p. 74565.

Service public fédéral Sécurité sociale

30 AOUT 2013. — Arrêté royal modifiant l'article 35bis de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 74568.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 57 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Komen, ter hoogte van de kilometerpaal 19.400, bl. 74555.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 62 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Komen, ter hoogte van de kilometerpaal 20.785, bl. 74556.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 63 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Komen, ter hoogte van de kilometerpaal 21.077, bl. 74557.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 64 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Komen, ter hoogte van de kilometerpaal 21.867, bl. 74558.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 68 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Houthem, ter hoogte van de kilometerpaal 22.739, bl. 74559.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 70 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Houthem, ter hoogte van de kilometerpaal 23.655, bl. 74560.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 72 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Houthem, ter hoogte van de kilometerpaal 24.300, bl. 74561.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 74 op de spoorlijn nr. 69, baanvak Kortrijk - Komen, gelegen te Houthem, ter hoogte van de kilometerpaal 25.097, bl. 74562.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 78 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Leuze - Doornik, gelegen te Havinnes, ter hoogte van de kilometerpaal 77.865, bl. 74562.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 79 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Leuze - Doornik, gelegen te Warchin, ter hoogte van de kilometerpaal 78.386, bl. 74563.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 80 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Leuze - Doornik, gelegen te Warchin, ter hoogte van de kilometerpaal 79.042, bl. 74564.

7 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 82 op de spoorlijn nr. 94, baanvak Leuze - Doornik, gelegen te Warchin, ter hoogte van de kilometerpaal 80.390, bl. 74565.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 OKTOBER 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 juni 2007 betreffende het opleidingsfonds dienstencheques, bl. 74565.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

30 AUGUSTUS 2013. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35bis van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 74568.

26 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal portant octroi de subsides facultatifs à charge de l'allocation de base 58.11.33.00.14 du budget 24 du Service public fédéral Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2013, p. 74569.

17 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 74570.

17 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant la liste jointe à l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 74575.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

15 OCTOBRE 2013. — Arrêté ministériel portant approbation des modifications au règlement de marché d'échange de blocs d'énergie, p. 74662.

Service public fédéral de Programmation Développement durable

26 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté royal portant assentiment au premier contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public « Fedesco », p. 74689.

Service public fédéral de Programmation Politique scientifique

17 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant la matrice informatisée visée à l'article 39, § 3, de l'arrêté royal du 25 février 2008 fixant le statut du personnel scientifique des établissements scientifiques fédéraux. Erratum, p. 74704.

Agence fédérale de Contrôle nucléaire

25 JUILLET 2011. — Arrêté fixant les critères d'acceptabilité pour les appareils à rayons X destinés à être utilisés à des fins de radiologie diagnostique médicale. Traduction allemande, p. 74705.

10 AOUT 2011. — Arrêté de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire fixant les zones à risque et les zones visées respectivement aux articles 4 et 70 de l'arrêté royal du 20 juillet 2001 portant règlement général de la protection de la population, des travailleurs et de l'environnement contre le danger des rayonnements ionisants. Traduction allemande, p. 74708.

3 NOVEMBRE 2011. — Arrêté fixant les directives à suivre en cas de détection ou de découverte d'une source orpheline dans des établissements sensibles en matière de sources orphelines du secteur non nucléaire. Traduction allemande, p. 74726.

26 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende toekenning van facultatieve toelagen ten laste van de basisallocatie 58.11.33.00.14 van de begroting 24 van de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid voor het begrotingsjaar 2013, bl. 74569.

17 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 74570.

17 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van de lijst gevoegd bij het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 74575.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

15 OKTOBER 2013. — Ministerieel besluit tot goedkeuring van de wijzigingen aan het marktreglement voor de uitwisseling van energieblokken, bl. 74662.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Duurzame Ontwikkeling

26 SEPTEMBER 2013. — Koninklijk besluit houdende instemming met het eerste beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht « Fedesco », bl. 74689.

Programmatorische Federale Overheidsdienst Wetenschapsbeleid

17 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de geïnformatiseerde matrix als bedoeld in artikel 39, § 3, van het koninklijk besluit van 25 februari 2008 tot vaststelling van het statuut van het wetenschappelijk personeel van de federale wetenschappelijke instellingen. Erratum, bl. 74704.

Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

25 JULI 2011. — Besluit houdende de aanvaardbaarheidscriteria voor röntgenapparatuur voor medisch diagnostische radiologie. Duitse vertaling, bl. 74705.

10 AUGUSTUS 2011. — Besluit van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle houdende de vaststelling van de risicozones en de zones bedoeld in respectievelijk de artikelen 4 en 70 van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 houdende algemeen reglement op de bescherming van de bevolking, van de werknemers en het leefmilieu tegen het gevaar van de ioniserende stralingen. Duitse vertaling, bl. 74708.

3 NOVEMBER 2011. — Besluit houdende richtlijnen op te volgen bij de detectie of het aantreffen van een weesbron in weesbrongevoelige inrichtingen in de niet-nucleaire sector. Duitse vertaling, bl. 74726.

Föderalagentur für Nuklearkontrolle

25. JULI 2011 — Erlass zur Festlegung der Zulässigkeitskriterien für Röntgenapparate für medizinische diagnostische Radiologie. Deutsche Übersetzung, S. 74705.

10. AUGUST 2011 — Erlass der Föderalagentur für Nuklearkontrolle zur Festlegung der gefährdeten Bereiche und der Bereiche, die in Artikel 4 beziehungsweise 70 des Königlichen Erlasses vom 20. Juli 2001 zur Festlegung einer allgemeinen Ordnung über den Schutz der Bevölkerung, der Arbeitnehmer und der Umwelt gegen die Gefahren ionisierender Strahlungen erwähnt sind. Deutsche Übersetzung, S. 74708.

3. NOVEMBER 2011 — Erlass zur Festlegung der Richtlinien, die bei Detektion oder Entdeckung einer herrenlosen Strahlenquelle in den vom Vorhandensein herrenloser Strahlenquellen potenziell betroffenen Betrieben im nicht-nuklearen Sektor zu befolgen sind. Deutsche Übersetzung, S. 74726.

Cour constitutionnelle

Extrait de l'arrêt n° 110/2013 du 31 juillet 2013, p. 74744.

Extrait de l'arrêt n° 114/2013 du 31 juillet 2013, p. 74753.

Grondwettelijk Hof

Uittreksel uit arrest nr. 110/2013 van 31 juli 2013, bl. 74746.

Uittreksel uit arrest nr. 114/2013 van 31 juli 2013, bl. 74750.

Verfassungsgerichtshof

Auszug aus dem Entscheid Nr. 110/2013 vom 31. Juli 2013, S. 74748.

Auszug aus dem Entscheid Nr. 114/2013 vom 31. Juli 2013, S. 74756.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

13 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant divers arrêtés du Gouvernement flamand relatifs à l'enseignement fondamental et secondaire, p. 74763.

13 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la qualification professionnelle de « werkplaatsbuitenschrijnwerker » (menuisier d'extérieur en atelier), p. 74773.

13 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la qualification professionnelle de « wijnbouwer » (viticulteur), p. 74786.

13 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand portant reconnaissance de la qualification professionnelle de « meubelmaker-interieurelementen » (ébéniste-éléments d'intérieur), p. 74798.

11 OCTOBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant les articles 4 et 6 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 17 novembre 2006 instaurant un système de conseil agricole pour agriculteurs et horticulteurs, p. 74805.

Environnement, Nature et Energie

7 JUIN 2013. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant divers arrêtés relatifs à l'environnement transposant des directives européennes et d'autres modifications diverses. Erratum, p. 74806.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

10 OCTOBRE 2013. — Décret abrogeant l'alinéa 2, du paragraphe 3, de l'article 172 du Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme, du Patrimoine et de l'Energie, p. 74806.

10 OCTOBRE 2013. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 2 février 2012 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel de la carrière extérieure de Wallonie-Bruxelles International, p. 74808.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

13 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse besluiten van de Vlaamse Regering betreffende het basis- en het secundair onderwijs, bl. 74760.

13 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de beroepskwalificatie werkplaatsbuitenschrijnwerker, bl. 74766.

13 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de beroepskwalificatie wijnbouwer, bl. 74780.

13 SEPTEMBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot erkenning van de beroepskwalificatie meubelmaker-interieurelementen, bl. 74793.

11 OKTOBER 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende wijziging van artikel 4 en 6 van het besluit van de Vlaamse Regering van 17 november 2006 tot instelling van een bedrijfsadviessystem voor land- en tuinbouwers, bl. 74804.

Leefmilieu, Natuur en Energie

7 JUNI 2013. — Besluit van de Vlaamse Regering tot wijziging van diverse besluiten inzake leefmilieu houdende omzetting van Europese richtlijnen en andere diverse wijzigingen. Erratum, bl. 74806.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

10 OKTOBER 2013. — Decreet houdende opheffing van het tweede lid, van § 3, van artikel 172 van het Waals Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw, Patrimonium en Energie, bl. 74808.

10 OKTOBER 2013. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 2 februari 2012 tot vastlegging van het administratieve en geldelijke statuut van het personeel van de externe carrière van « Wallonie-Bruxelles International », bl. 74811.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

10. OKTOBER 2013 — Dekret zur Aufhebung von Absatz 2 von § 3 von Artikel 172 des Wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung, den Städtebau, das Erbe und die Energie, S. 74807.

10. OKTOBER 2013 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 2. Dezember 2012 zur Festlegung des Verwaltungs- und Besoldungsstatuts des Personals von «Wallonie-Bruxelles International», S. 74809.

*Région de Bruxelles-Capitale**Région de Bruxelles-Capitale*

27 JUIIN 2013. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant la désignation de la SRIB pour le lot 1 et du Fonds de Participation pour le lot 2 comme gestionnaires opérationnels du Fonds bruxellois de Garantie pour une période de trois ans, p. 74812.

Autres arrêtés*Service public fédéral Budget et Contrôle de la Gestion*

Personnel. Désignation, p. 74813.

Service public fédéral Mobilité et Transports

9 SEPTEMBRE 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 27 avril 2012 portant nomination du président et des membres de la Commission Navigation intérieure, p. 74813.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil général de l'assurance soins de santé. Démission et nomination de membres, p. 74813.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

27 JUNI 2013. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot goedkeuring van de aanduiding van de GIMB voor het lot 1 en het Participatiefonds voor het lot 2 als operationeel beheerders van het Brussels Waarborgfonds voor een periode van drie jaar, bl. 74812.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Budget en Beheerscontrole*

Personeel. Aanstelling, bl. 74813.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

9 SEPTEMBER 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 27 april 2012 houdende benoeming van de voorzitter en de leden van de Commissie Binnenvaart, bl. 74813.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Algemene raad van de verzekering voor geneeskundige verzorging. Ontslag en benoeming van leden, bl. 74813.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Onderwijs en Vorming*

Besluit van de Vlaamse Regering tot regeling van de procedure voor toekenning van projectsubsidies Thema's nascholingsinitiatieven voor het schooljaar 2014-2015, bl. 74814.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

19. JULI 2013 — Erlass der Regierung zur Abänderung des Erlasses vom 12. Juli 2012 zur Bestellung der Mitglieder des Sportrates der Deutschsprachigen Gemeinschaft, S. 74828.

13. AUGUST 2013 — Ministerieller Erlass zur Anerkennung der Gemeinde Büllingen als Träger von zwei Notaufnahmewohnungen, gelegen in 4760 Büllingen, Am Wittumhof 7 (Erdgeschoss und Etagenwohnung), S. 74831.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

19 JUILLET 2013. — Arrêté du Gouvernement modifiant l'arrêté du 12 juillet 2012 désignant les membres du Conseil du Sport de la Communauté germanophone, p. 74829.

13 AOÛT 2013. — Arrêté ministériel portant agrégation de la commune de Bullange comme pouvoir organisateur de deux habitations destinées à l'accueil d'urgence, sises 4760 Bullange "Am Wittumhof" 7 (rez-de-chaussée et appartement à l'étage), p. 74832.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

19 JULI 2013. — Besluit van de Regering tot wijziging van het besluit van 12 juli 2012 tot aanwijzing van de leden van de Sportraad van de Duitstalige Gemeenschap, bl. 74830.

13 AUGUSTUS 2013. — Ministerieel besluit houdende erkenning van de gemeente Büllingen als inrichtende macht van twee noodopvangwoningen, gelegen in 4760 Büllingen, "Am Wittumhof" 7 (benedenverdieping en etagewoning), bl. 74832.